

SHIJIEMINJIAN TONGHUA

世界民间童话故事丛书

YAZHOU MINJIAN TONGHUA

亚洲民间童话



陶然 编著

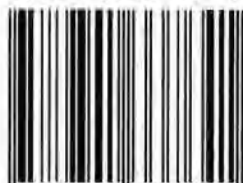


项目策划：焦向英
项目执行：柴 星 范 英
责任编辑：范 英
故事插图：传奇工作室
封 面：羽人工作室

世界民间童话故事丛书



ISBN 7-80133-764-6



9 787801 337641 >

ISBN 7-80133-764-6

定 价：18.00 元

SHIJIEMINJIANTONGHUA

世界民间童话故事丛书

YAZHOU MINJIANTONGHUA

亚洲民间童话



陶然 编著



图书在版编目 (CIP) 数据

亚洲民间童话/陶然编; 传奇工作室插图.

北京: 开明出版社, 2006. 1

(世界民间童话故事丛书)

ISBN 7-80133-764-6

I. 亚... II. ①陶... ②传... III. 童话—作品集—亚洲

IV. I 308.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 115935 号

项目策划: 焦向英

项目执行: 柴 星、范 英

责任编辑: 范 英

故事插图:  传奇年代图书设计
www.chuanqi2000.com

亚洲民间童话

(世界民间童话故事丛书)

出版: 开明出版社

印制: 保定市印刷厂

发行: 全国各地新华书店经销

开本: 16 开 印张: 12.25 字数: 190 千字

版次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书号: ISBN 7-80133-764-6

定价: 18.00 元

寄语小读者

小朋友们，欢迎来到绚丽多彩的民间童话故事世界，这里有美丽纯洁的阳光公主、善良勤劳的“鸭屁股”，有阴险邪恶的皇后、虚伪残忍的伯爵，还会有神奇的油灯、飞毯、魔杖和美丽的小红花……这里的故事永远讲述着最美好的爱情、友情、亲情，永远讲述着正义最终战胜邪恶。

在快乐的孩子们的眼中，这个世界就是至真、至善、至美的，是自由与快乐的天堂。民间童话故事所独有的瑰丽神奇的魔幻色彩和真善美的正义精神，浸润着孩子们的心灵，优美流畅的故事语言丰富着孩子们的语汇积累。这些，也许正是民间童话故事经久不衰的魅力所在吧！

世界上的童话是无穷无尽的，每个民族都有属于自己的美丽传说，我们从这些精彩的故事中精选出一部分编成了这套丛书——“世界民间童话故事丛书”，包括：《欧洲民间童话》、《亚洲民间童话》、《阿拉伯民间故事》、《印度民间神话》、《俄罗斯民间寓言》等。

为了让这套“世界民间童话故事丛书”成为所有孩子都喜爱的故事书，通过阅读这些故事真正了解世界其他地区的风土人情，激起对语文阅读的兴趣、开阔视野，我们保留了故事所具有的民族特色和语言特色，希望这些故事能更生动地展现在大家面前。

你们现在所看到的《欧洲民间童话》，是从英国著名的文学家、诗人安德鲁·兰的《彩色童话》中精选出来的。《彩色童话》是欧洲一切民间童话故事的基础，里面有大量来自挪威、英格兰以及欧洲其他地区的民间传说和童话故事，其中《十二个跳舞的公主》《贼师傅》等经典故事不止读者们耳熟能详，还曾多次被搬上了银幕。

让我们约定，等你们读完所有精彩的故事后，用自己手中的笔，敲开想象空间的瑰丽大门，写出属于你们自己的精彩故事——《鬼精灵的童话故事》，好吗？

编者

2005年8月



目录



一寸方士	1	伐木人和他的妹妹	81
佳古亚公主	7	老鼠开会	84
桃太郎的故事	13	青蛙公主	87
浦岛太郎的故事	19	神奇的古南	90
乐师达姆金的故事	22	红怪物的眼泪	95
力太郎的故事	30	想当太阳的小狗	97
猴子的故事	35	池塘边的青蛙	99
好公公与坏公公的故事	42	金乌鸦	101
仙鹤的笛声	48	小老鼠大本领	103
黑魔马	53	仙鹤用一条腿站着	105
戴斗笠的地藏菩萨	60	机智的蜗牛	107
仙鹤女儿	66	聪明的小兔	110
彦一的故事	72	老鼠招亲	112
割掉舌头的麻雀	78	渔夫女儿	116

月宫牛和贪婪的婆罗门·····	124	麻雀为何一蹦一跳地走·····	158
贪婪的高利贷者·····	128	脸上瘤子的故事·····	160
三比一的故事·····	133	镜子奴隶·····	163
挑拨离间的猴子·····	135	三个男子的故事·····	169
英明国王苏里曼·····	139	勇士谢尔吉·····	177
桑季诺和胆小鬼·····	141	阿南达的幸福·····	183
两兄弟·····	146		



一寸方士



在远离日本京都的一个偏僻的村子里，住着一对非常善良的老夫妻。他们因为没有生育儿女，所以常常感到十分的寂寞和孤单。

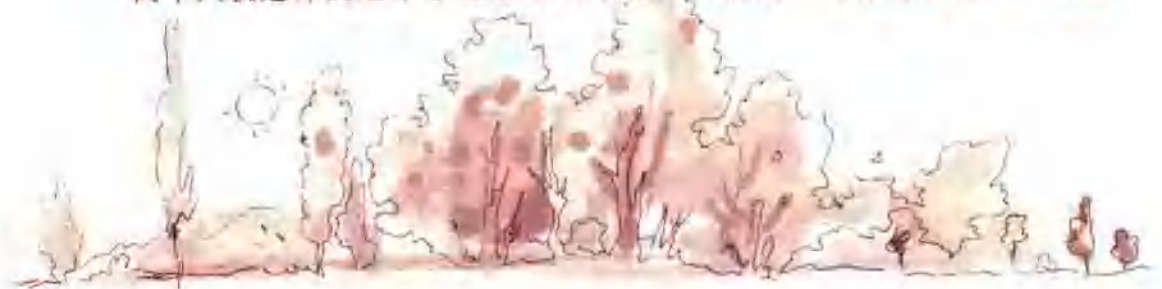
这对老夫妻非常希望能生下一儿半女，因此夫妻俩常常跪在神明面前祈祷，希望神灵赐给他们孩子。

日复一日，有一天老夫妻俩像往常一样跪在神明面前祈祷：“神啊！求您可怜我们夫妻至今还没有儿女，求您慈悲，赐给我们一个孩子吧！”正在这时，他们听到神案上传来“哇！哇！”的婴儿哭叫声。

老公公抬头一看，一个像小拇指大小的婴儿，正在不停地哭着！

老两口高兴坏了，老公公笑道：“哈哈，这真是谢谢菩萨了！老伴！这是神明赐给我们的孩子啊！你看他这么小，不如给他取个名字叫一寸方士，你看如何？”

两个人就这样决定了小娃娃的名字，并且很细心的养育着他。可是这



小娃娃无论怎么吃都不长高，他的身量始终只有成年人小手指头那么长。平时，邻居家的孩子看到一寸方士这样矮小，常常会找机会捉弄他，欺负他！

有一次，一个孩子用青蛙吓唬一寸方士，“哈，一寸方士，不如让这青蛙吃掉你算啦！”当时一寸方士被吓得脸都青了！虽然这事使他心里很不高兴，可是他一点办法也没有。每次受气后，一寸方士都垂头丧气地回家。

忽然有一天，一寸方士对老公公和老婆婆说：“我决定到京都去读书，希望将来能成为一个有用的人，等我成功了以后，再回家看你们好吗？”

老夫妻对一寸方士的想法感到很惊讶，他这么小的年纪怎么能离开家门呢？无论老夫妻怎么说，一寸方士就是不改变主意。没办法，他们也只好同意。

老夫妻为一寸方士准备了许多出门必需的东西。老婆婆为他用针做了一把武士刀，还用麦管做成刀鞘，让他佩带在腰间，看起来十分威风，又用碗帮他做了一顶遮阳的帽子，用一根筷子做成手杖。

一切准备就绪，一寸方士神气十足地要出发了，他向老公公和老婆婆告别：“我走了，你们要好好保重……”

“我真不放心，这样小的身子……”老夫妻望着走远的儿子，十分担心。

虽然一寸方士个子不高，可是他的志向非常远大。他满怀理想，一直向京都走去。即使途中走得很累，一寸方士还是信心十足，一点儿也不灰心！他这样不停地走着，不知不觉迷失在一大片原野中。他怎么也走不出来，找不到去京城的路了。

此时，一寸方士心里一点也不害怕，他想：“一定会找到路的。”他发现了一只小蚂蚁，于是便蹲下来，问道：“小蚂蚁，请你告诉我京都的路该怎么走？”

蚂蚁很乐意告诉他，说：“你必须经过一个种满蒲公英的村子，在村子不远处有一条小河，你顺着小河往下游走去，便可以到达京都了！”

一寸方士谢过蚂蚁，便照着蚂蚁所指的方向走去。他走了很久，终于看到了满山遍野的蒲公英花。

“这儿大概就是蒲公英的村子吧！”一寸方士心想。他又走了一段路，终于听到水流的声音。

一寸方士看到了蚂蚁所说的小河，他拿下了头上那顶碗做成的帽子，把它当成小船，然后坐了上去。船随着河水，慢慢地往下游漂去。此时，



有一条鱼刚好经过他的身边，便问他说：“朋友，你要上哪儿去呀？”

“我要到京都去读书呀！”一寸方士兴奋地回答说。这时船愈漂愈快了。

小船不知漂了多长时间，漂到了河流的一个交叉口，一寸方士此时不知该往左边还是右边走才对。他看见一只漂亮的蝴蝶，便上前探问道：“蝴蝶小姐，请问你，往京都的路该向哪一个方向走？”

“往右边一直走就行了！”蝴蝶指着右边的方向说，“如果你顺着右边一直往下游漂去，很快就可以到达了！”

皇天不负苦心人，一寸方士经过几个小时的漂流，终于到达了京都边。他顺着栏杆爬上桥去，终于看见了自己向往已久的京都。

“那儿有一座雄伟的宫殿，我得赶紧过去，拜托那儿的人看看。”一寸方士这样想后，便跑下桥去，准备跑到那座雄伟的宫殿去。可是他差点被人给踩到，因为路上的行人太多，而他又太小，谁也没注意到他的存在。

最后，一寸方士经过努力，终于来到了那座宫殿前。

一寸方士忘记了自己只有小拇指大小，他走到宫殿前对那走出玄关的人说：“拜托你！请让我见见你们的主人，好吗？”

“咦……奇怪？”那人听到说话声感到非常的奇怪，便大声问，“是谁在说话？怎么没看到你？”

“我就在你的脚旁边啊！”一寸方士回答。

“哦……这么小的小拇指人？你找我有何事呢？”那个人蹲下身便问一寸方士。

“请转告你家主人让我留下吧。”

“可是……像你这样小，能够做什么事呢？”那个人很纳闷地说。一寸方士很有把握地告诉他：“可别小看我啊！我可以躲进主人的怀里保护他！”

正巧有一只蜜蜂飞了过来，想要攻击一寸方士，他抽出腰间的剑。“可恶！看剑！”一寸方士很快便刺中了蜜蜂。那人一看大为欢喜，便答应让他住下来。原来这个人就是宫殿的主人。

宫殿的主人觉得一寸方士很机灵可爱，便对一寸方士说：“这样吧！你就留在公主的身边，好好保护公主吧！”

公主见了一寸方士之后十分的高兴。“真是一个可爱的小男孩啊！”她十分喜欢一寸方士，便将他放在自己的手掌中，并请他吃很多好吃的东西。





一寸方士与公主相处得很好，他非常感激地对公主说：“我一定会尽全力来保护你。”公主听了他的话也十分高兴，她非常喜欢这一位新来的侍卫，便常常教一寸方士写字、读书，一寸方士也跟着美丽的公主学到了许多的知识。

除了读书外，一寸方士每天还很认真地练习自己的剑术，从来不间断。公主看到一寸方士每天这么用功，从不偷懒，心里很敬佩他，不知不觉中公主喜欢上了一寸方士。

有一天，公主想去清水寺拜佛，便带着一寸方士出门了。走到途中，忽然刮起了一阵怪风。在狂风之中，出现了几个吃人的妖怪。他们一见漂亮的公主，就说：

“这公主的味道应该不错，不如让我们来享受一番！”

说完，那些妖怪的头目便伸出巨掌，一把抓住了公主，公主被吓坏了，大声叫喊：“救命啊！救命啊……”

“妖怪！住手！”躲在公主口袋中的一寸方士突然跳了出来。

他拔起腰间的剑，快速地刺向妖怪的手。妖怪立刻松了手，怪叫着：“哎哟，好痛！可恶！你这小鬼，看我不收拾你。”

“立刻放开公主，你这妖魔，否则本少爷可不饶你！”一寸方士很生气地说。

“哈哈……说什么鬼话呢！小鬼，看我来收拾你！”妖怪看到只有小拇指大的一寸方士，根本不放在眼里，张开嘴将一寸方士吞进了肚子。被吞进妖怪肚子里的一寸方士简直快气疯了，他拿起手中的剑，在妖怪肚子里乱刺乱踢，那吃人的妖怪痛得满地打滚。

“……好痛！好痛！”

妖怪惨叫了一声，突然觉得胃里一阵翻腾，很快便吐了起来。这一吐，便把一寸方士也给吐了出来。妖怪一看到一寸方士还活着，更生气了。

“可恶！这次我绝不放过你了！”

那妖怪抬起大脚想踩死一寸方士，一寸方士也不甘示弱的飞跳起来，一剑刺向妖怪的眼睛。

“哎呀！我的眼睛……我什么也看不见了……”

妖怪痛得哇哇大叫，好像失去了理智，大脚乱踩，一不小心重心不稳的跌到山谷里摔死了。剩下来的那些妖怪一看见头目已死，也吓得全身发



抖，拔腿就跑了。

还有几个来不及逃跑的妖怪小声地说：“如果被他给刺中了，眼睛就要瞎掉呀！还是投降算了……”

于是这些小妖怪们也不敢和一寸方士作战，都想借机会溜走。这时有一个妖怪看见一寸方士发亮的剑，赶紧向他求饶。那妖怪拿出一只小槌子说：“你饶了我吧！这是我们家的传家之宝，它可以帮你实现许多愿望，我现在将它送给你，请你放我一条生路吧！”

一寸方士见这小妖怪很可怜，便放他走了。此时公主也走过来向一寸方士道谢：

“谢谢你啊，一寸方士！多亏你救了我的性命！如果没有你的帮忙，不知后果会有多么可怕呢！”

“公主，我想请你帮我做一件事，行吗？”一寸方士把妖怪留下来的那只小槌子，交给了公主。

“请你挥动这只小槌子，帮我许一个愿吧！愿我能变得高大一些。”一寸方士抱着无限憧憬恳求公主。

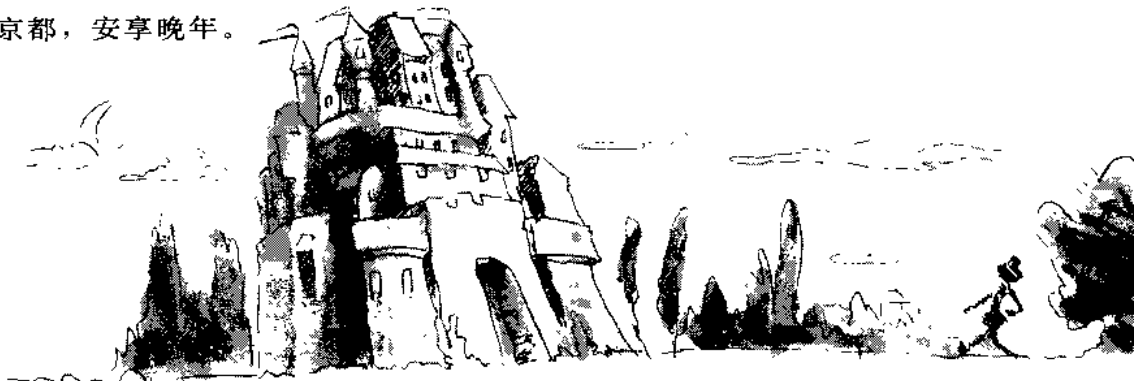
公主便照着他的话，摇动着槌子，口中念着：“一寸方士的身体变大，变大……”真不可思议，没过多长时间，一寸方士的身体真的渐渐地长高了！不一会儿，他就变成了一个英俊的青年。

一寸方士看到自己变得与常人一样的高大时，非常地高兴。这一切转变得太突然了，公主看到了英俊的一寸方士，原本爱慕的心意，又加深了许多。

回到宫殿之后，公主把自己的心事告诉了父亲。她对父亲说：“爸爸，我想请求你一件事……”她的父亲欣然答应了他俩的这门婚事。

一寸方士知道自己能与公主成亲，非常地高兴。他立刻派人将这个喜讯告知了故乡的老公公和老婆婆。没过多久，一寸方士就与公主结婚了。

婚后，一寸方士便带着公主回到了故乡。老夫妻看见英俊而高大的一寸方士，简直不敢相信自己的眼睛，老两口高兴得合不上嘴。后来，一寸方士将所发生的一切，一五一十地告诉了老公公和老婆婆。老夫妻听了非常地庆幸，十分感谢神灵。后来这一对老夫妻便随着一寸方士他们回到了京都，安享晚年。



佳古亚公主



很久很久以前，在一座山村里住着一对十分贫苦的老夫妻，他们没有孩子，也没有亲戚朋友，平日里靠着一些手艺来赚钱，生活过得十分艰辛。

老公公每天的工作就是到山上砍竹子，回来后再将竹子削成细长的薄片，老婆婆就将这些竹片收集起来编成竹篮。等篮子都编好了之后，老公公便将那些竹篮擦起来，带到镇上去卖。

日子就这样一天一天过着，单调而寂寞的生活让老夫妻总感觉缺少点什么。

有一天，老公公像往常一样，到山上去砍竹子。当他一根又一根的砍着时，忽然看到一株闪着耀眼光芒的竹子。由于好奇，老公公向那株竹子走了过去。

“这真是不可思议啊！像这样的竹子，还是第一次见到哩！”老公公心里这样想着，就拿起刀子往这竹子砍去。竹子倒了，地上同时出现了一个可



爱的小婴儿。老公公赶忙把她抱了起来，嘴里说着：“这真是一个可爱的孩子呀！”

这个小婴儿只有老公公的两个手掌那么大。老公公得到了这个可爱的女孩之后，顾不得那些已砍下来的竹子，飞快地跑回家去了。

老公公还没进家门，就大声叫起来：“老伴啊！快点出来啊！看看我手上抱的是谁呀！这是从竹子里生出来的孩子！”

“多可爱的小宝宝啊！这是神赐给我们的吧！”老婆婆也很高兴地说。

老夫妻一直就希望有个小孩子，现在忽然间得到了这么一个女娃娃，心里别提多高兴了，他们非常细心地抚养着这个孩子。

小婴儿在老夫妻无微不至地照顾之下，渐渐地长大，变成了一个非常漂亮的小姑娘。

有一天，老公公又到山上去砍竹子。奇怪的是，他每砍倒一株竹子，就从竹子中发现许多金子。自此之后，每当老公公到山上去砍竹子，总是可以在竹子里发现很多很多的金子，老公公和老婆婆渐渐的成为了有钱人。

老夫妻虽然成了有钱人，但他们心眼好，常常拿出钱来帮助那些可怜的人。小女孩这时候已经长大，成为全村最为美丽的女孩，而且她琴弹得也很好。

等到女孩长大成人之后，老夫妻就让村里的祭司为她起名，祭司拿起笔，在纸上写下了“佳古亚公主”五个字。许多人看到美丽的佳古亚，都是过目难忘，看了还想看，有许多人还纷纷将她围起来，争着要看一看这位村里的第一美人。

从此佳古亚公主的美丽一传十，十传百的传到城里去了。

有一天，从京城里来了五个男子，他们个个长得高大英俊。他们是来向佳古亚求婚的，都希望自己能娶这美丽的姑娘为妻。他们经过多方打听，最后都找到佳古亚公主所住的地方。五个人一见到老公公，便开门见山地向老公公请求道：

“无论如何，请将美丽的佳古亚公主，许配给我做新娘吧！”

老公公听到这五个男人都讲要与女儿成亲，而自己只有这么一个女儿，心里十分为难。

佳古亚见老公公这样的为难，就想出一个办法为他解围。她对这五个小伙子说：“如果你们五个人之中，谁第一个找到我所要的东西，那么，我



就嫁给他。”

五个男人听了这句话都觉得非常的公平，就都赞成了。佳古亚告诉他们自己想要的东西后，这五个人便动身去寻找佳古亚公主所说的那样东西了。佳古亚公主对每个人都说了自己想要的东西，所说的东西都是非常罕见的。

她对五个男人之一的伊喜说想要一种石头做成的钵，这是佛门最宝贵的东西之一，后来才知道这种东西在印度国才有。伊喜并没有去过印度，也没有见过佳古亚公主所说的东西，于是他就到印度，在一座山上住了三年，每天只是出去四处寻找佳古亚公主所说的那个宝贝，但一直没发现。最后，他终于在山上捡来一个石钵，便带回去见佳古亚公主了。

佳古亚公主将伊喜送来的石钵拿了出来，仔细的看了看之后，很失望的对伊喜说：“这个石钵是假的。如果是真的话，会发出闪闪的光辉，而你送来的这个石钵，却一点也不亮，反而暗淡无光！”说完便将石钵丢在地上。伊喜非常失望地告别了众人，回到京城里去了，五个追求者中已经退出了一个。

佳古亚对五个人所要求的东西都不一样。克拉被要求寻找一种玉做成的树枝。

于是克拉乘着船，到蓬莱山上去寻找玉做成的树枝。可是蓬莱山实在太远了，他便在中途的一个小岛上岸，上了岸以后就去寻找手艺高明的玉匠，心想：

“我请玉匠做一个跟公主所说的东西一模一样的，这样公主便是我的了。”

等东西做好之后，克拉便装作若无其事的样子回到了佳古亚的住处。

这真是一个非常漂亮的玉树枝。公主看了以后一点也没有怀疑，但心里觉得非常的苦恼，因为她必须实现履行的诺言啊！

这时候，外面来了一些玉匠，大喊着说：

“喂！那玉树枝的工钱还没有付呢！怎么可以赖账呢！”

这时候克拉的欺骗行径被拆穿了。公主差点被他给骗走了！

阿部被公主要求去寻找一件火老鼠皮做成的外衣，而这件外衣是中国才有的东西。于是阿部便花了很多钱，派人到中国去订做这样的外衣，自己并没有亲自去寻找。

